

Novembre
2025

Le Sillon

au cœur d'Yffiniac

BULLETIN MUNICIPAL



Festivités

**LA FÊTE DES CHOCARDS EST
DE RETOUR : BELLE DÉGUSTATION !**

ACTUALITÉS MUNICIPALES
Cérémonie des récompenses

ENFANCE JEUNESSE
CME : de nouveaux élus prêts
à s'investir

CULTURE
Rencontre avec Mathilde Beaussault



1- Plusieurs associations, dont le Tennis Club, se sont mobilisées pour Octobre Rose. Des initiations au Pickleball ont été organisées avec la présence d'un professeur venu de la région rennaise.

2- Tous les deux mois, la commune organise un repas intergénérationnel. Repas offert à des personnes âgées isolées et aux élèves de CM1 des écoles d'Yffiniac. De quoi créer un véritable moment de rencontre et de partage !

3- Franc succès pour la balade des lampions ! En effet, près de 500 personnes se sont rassemblées le 25 octobre à la tombée de la nuit pour une soirée placée sous le signe du frisson !

4- Le mois d'octobre a été marqué par l'anniversaire des dix ans de l'Info Jeunes. Au programme : une exposition retraçant les activités de la structure, ainsi que deux ateliers pour les jeunes autour de la confiance en soi, des réseaux sociaux et de la sexualité.

5- Parents et enfants étaient conviés, le 18 octobre, à l'opération Bouger en famille afin de partager, ensemble, un moment privilégié. Au programme : du tennis, de la danse, du tennis de table, du basket...

6- La traditionnelle cérémonie des récompenses a mis en lumière toutes celles et ceux, bénévoles ou sportifs, qui s'impliquent au sein de leur association et qui participent à faire rayonner Yffiniac au-delà de ses frontières !



Le Sillon - Novembre 2025

SOMMAIRE

Agglomération P4

- Semaine de réduction des déchets
- L'art explore les risques côtiers
- Compostage : équipez-vous !
- S'informer à l'heure de l'IA
- Salon du Livre jeunesse

Actualités municipales P5/6

- Cérémonie des récompenses
- Yffiniac, fleurie toute l'année
- Combien coûtent les services à la population
- Nouveaux arrivants, ils ont la parole

Enfance-Jeunesse P7/8

- Renouveau de la Labellisation « Territoire Bio Engagé »
- Semaine du goût : des assiettes colorées
- De nouveaux élus prêts à s'investir
- École Saint-Aubin : initiation à la pétanque
- École Simone Veil : accueillir les tout-petits
- Vacances de la Toussaint : des activités pour tous.

Sport et loisirs P9

- La fête des Chocards est de retour
- Le judo, un club actif

Culture P10

- Rencontre avec Mathilde Beaussault
- Exposition sur les oiseaux migrateurs
- Coup de cœur d'Anne-Sophie
- Rencontre et atelier avec Bruno Pilorget
- En images : la ludothèque à la médiathèque

Vitrines P11

Conseil municipal / Minorité. P11

État civil / Urbanisme / Agenda .. P12



LE CCAS au cœur de la SOLIDARITÉ

Le centre communal d'action sociale (CCAS), acteur incontournable de l'action sociale, s'investit au quotidien. Cette structure accueille, oriente tout public et soutient les personnes en difficulté (secours alimentaires, aides financières...). Elle gère également les abonnements des cartes TUB à tarification sociale (sous présentation de justificatifs). Nos aînés âgés de plus de 60 ans représentent 25 % de la population yffiniacaise. La collectivité accompagne du mieux possible ces personnes mais aussi toutes celles qui en ont besoin.

Une navette gratuite *Yffibus* est mise à la disposition des personnes de plus de 60 ans et les bénéficiaires du CCAS n'ayant pas de moyens de locomotion, tous les jeudis de 14h à 17h. Cette navette vient vous chercher à votre domicile pour vos déplacements sur la commune.

Un partenariat avec la CARSAT et Saint-Brieuc Armor Agglomération permet par ailleurs de bénéficier d'Atchoum, un transport solidaire à la demande pour des déplacements à Yffiniac et au-delà (rendez-vous médicaux, courses, activités de loisirs, travail...). N'hésitez pas à utiliser le service !

Tous les deux mois, un repas intergénérationnel est organisé entre des personnes isolées et des enfants des classes de CM1-CM2 des deux écoles. Ce déjeuner très convivial offre des échanges sympathiques et chaleureux.

Le repas annuel du CCAS, offert aux personnes de 78 ans et plus, a eu lieu le 4 novembre dernier. Un colis sera distribué aux personnes de plus de 90 ans et aux résidents des EPHAD qui n'ont pas pu y participer.

Et pour se maintenir en forme, la prévention est essentielle. En partenariat avec le CIAS (centre intercommunal d'action sociale), des ateliers sont organisés tout au long de l'année (équilibre alimentaire, sommeil, périnée, mémoire, do-in...). Suite au dispositif « Yffiniac seniors en mouvement », de nombreuses personnes se sont remises au sport : basket santé, taïso, tennis de table et marche. Un troisième créneau de gymnastique adaptée avec Sielbleu est proposé depuis la rentrée. Renseignez-vous auprès d'Elodie du CCAS au 02 96 72 70 25.

Vous le constatez, le CCAS s'attache à faire vivre la solidarité à travers ces rendez-vous, rencontres, services et aides.

Annick GLATRE

Adjointe en charge de la cohésion sociale, de la solidarité et des services à la population

À NOTER

**CÉRÉMONIE
COMMÉMORATIVE
mardi 11 novembre
11h30
Monument aux morts**

Semaine de réduction des déchets

Place à la récup'



Fabriquez vos produits d'entretien vous-même !

Du 24 au 30 novembre, l'agglomération célèbre la Semaine européenne de la réduction des déchets avec une série d'animations gratuites et conviviales. Objectif : montrer qu'il est possible d'agir pour la planète tout en s'amusant, en apprenant à fabriquer, réparer et consommer autrement.

Tout au long de la semaine, les ateliers se tiendront dans plusieurs communes du territoire. Le lundi 24 novembre à Plédran, un atelier de cuisine anti-gaspi invitera les participants à redécouvrir leurs restes et à concocter des repas savoureux sans gaspiller. Le mardi 25 novembre à Trégueux, chacun pourra fabriquer ses propres solutions d'entretien écologiques et repartir avec ses créations. Le mercredi 26 novembre à Languieux, les bricoleurs en herbe apprendront à construire

un composteur à partir de bois de récupération, encadrés par l'association "On n'est pas que des cageots". Enfin, le jeudi 27 novembre à Saint-Brieuc, les passionnés de couture transformeront leurs chutes de tissu en objets utiles ou décoratifs, lors d'un atelier animé par Coudre à 4 mains.

Point d'orgue de cette semaine : les portes ouvertes du Centre technique et logistique des déchets, à Ploufragan, le samedi 29 novembre de 9h à 13h. Les visiteurs pourront découvrir les coulisses de la gestion des déchets, participer à des visites guidées et des démonstrations, grimper à bord d'un camion de collecte, s'initier au compostage ou encore fabriquer des produits naturels. Il sera également possible d'acheter un composteur en bois à tarif réduit et de découvrir le Comptoir du Réemploi, un espace dédié à la seconde vie des objets situé à Saint-Brieuc.

Une semaine ludique et pédagogique pour petits et grands

Infos et inscriptions :
accueilcollecte@sbaa.fr
02 96 77 62 65

Environnement

L'art explore les risques côtiers

Et si l'art pouvait nous aider à mieux comprendre les effets du changement climatique ? C'est le pari de la compagnie Le Héron à 2 becs avec son exposition-spectacle immersive « Bientôt la vague ? », proposée le mercredi 20 novembre à Binic-Étables-sur-Mer, au Centre culturel L'Estran.

À travers un parcours poétique mêlant théâtre, images et sons, ce rendez-vous invite petits et grands à plonger dans l'univers des risques côtiers : montée des eaux, inondations, submersions marines... L'expérience débute à

18h30 avec l'exposition immersive, suivie du spectacle à 19h15, puis d'un temps d'échange convivial à 20h30. Cet événement est gratuit, ouvert à tous et il permet de sensibiliser les habitants à la prévention des inondations et à la protection du littoral.

Mercredi 20 novembre
Centre culturel L'Estran
Binic-Étables-sur-Mer
Entrée libre.

Compostage

Équipez-vous !

À partir du 3 novembre, Saint-Brieuc Armor Agglomération facilite l'accès au compostage !

Des permanences sont désormais organisées à Trégueux, à Cap Entreprises 2 (2 rue de la Croix Denis), chaque lundi et vendredi de 13h30 à 16h30. Les habitants peuvent y acheter un composteur en bois au tarif réduit de 25 € et repartir directement avec leur kit. Munissez-vous simplement d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.

S'informer

À l'heure de l'IA

Rendez-vous à la médiathèque de Languieux pour une journée gratuite autour de l'Intelligence Artificielle et de l'information !

Au programme : table ronde sur les défis et opportunités de l'IA (10h-12h) et ateliers ludiques l'après-midi pour apprendre à repérer les fake news, créer un podcast ou personnaliser un vêtement grâce au numérique.

Samedi 15 novembre - De 10h à 17h
02 96 62 25 71



Jeunesse

Salon du livre

Le 6 décembre, le salon revient à l'école Louis-Guilloux de Ploufragan avec pour thème « Complètement à l'Ouest ».

En invitée d'honneur, l'autrice Sophie Adriansen, connue pour ses récits engagés, sera présente. Rencontres avec 22 auteurs et illustrateurs, ateliers, lectures, expo, dédicaces et coin lecture pour enfants. Découvrez aussi les coups de cœur 2025 des assistants maternels !

Entrée libre.

De 9h30 à 12h et de 14h à 18h.

Cérémonie des récompenses

Une 25^{ème} édition mémorable !

Comme tous les ans, la cérémonie des récompenses met à l'honneur celles et ceux qui participent au dynamisme de notre commune à travers leur engagement associatif. L'évènement fêtait cette année son 25^{ème} anniversaire.

Il y en a eu de l'effervescence, vendredi 31 octobre, dans la salle du Belvédère. Et pour cause : la Municipalité organisait sa 25^{ème} cérémonie des récompenses, destinée à valoriser le

monde associatif et ses bénévoles. Associations sportives, culturelles, comités de quartier... En tout, ce ne sont pas moins de 12 associations qui étaient représentées, avec plus de 80 personnes récompensées pour leurs exploits sportifs ou leur engagement. Le Maire Denis Hamayon et Cathy Rivière, adjointe chargée de la vie associative, du sport et de l'animation ont tenu à souligner le dynamisme et l'implication de toutes les personnes qui oeuvrent dans l'ombre ou la

lumière et qui participent à de belles réussites collectives. "Yffiniac rayonne grâce à ses forces vives au-delà de ses frontières", expliquait l'élue. Athlètes, entraîneurs, bénévoles et autres acteurs engagés ont partagé un moment convivial, riche en échanges et en bonne humeur. La soirée a été animée par Éric Guillemaud, avec le dynamisme et l'énergie d'un vrai maître de cérémonie !



La liste des récompensés

Amicale des Cyclos : Yvon Jouanny / **Yffiniac Judo** : Léandro De Sousas Simoes, Ambre Le Feuvre, Naëlla Ben Abdelhay Melliard, Axel Nedellec, Lihana Couvé-Prieur, Romaric Briend, Amandine Letaconnoux, Brivaël Elinguel, Lila Bertrand, Monique Elinguel, Arnaud Elinguel / **USY Basket** : Quentin Gouranton, Jules Morin, Mathieu Gouinguenet, Anthony Bocher, Mathis Renault, Alan Le Roux, Elouan Sagory, Maël Olive, Arthur Lamy, Noam Lozach / **Les Fraiches Cancan** : Evelyne Le Maréchal, Solange Le Maréchal, Sylvie Rault, Céline Catros, Annick Jan / **Tennis Club** : Martin Le Bon Huet / **Union des boulistes** : Marie-Françoise Couedou, Annick Lasaone, Monique Baudet, Evelyne Le Liard / **Échecs Passion** : Alexandre Masson, Victor Battas, Ancelin Morvan, Marin Bodi / **Gymnastique et culture physique** : Marie-Thérèse Blanchard / **Tennis de table de la Baie** : Nathan Menguy, David Hermant, Florent Talibart, Damien Baudrillart, Alexandre Flageul, Clément Guéno, Alain Flageul, Cédric Le Bras, Tommy Signavong, Ethan Lepage, Maxence Oger, Théophile Roussel, Louis Faroux, Elouan Le Jacq, Soan Martin, Elouen Morlec, Charlee Perrin / **Pétanque Club de la Baie** : Alain Richard, Jean-Jacques Le Nevé, Martial Leyzour, Xavier Le Clerc, Gérard Prévost, Jean-François Bérépion, Michel Bertho, Yannick Bouguet, Stéphane Benoit, Eden Lefeuvre, William Urvoy, Meven Ferchal, Kylian Pinson, Maëlle Thomas, Evan Valot, Dan Thomas, Thomas Le Breton, Tom Fefeu, Loan Lecerf, Antoine Biniou, Elsa Gorry, Sacha Le Vusuque, Kylian Renouvel, Evan Olivier, Célia Gorry, Swen Guain / **Maniafoly** : Bénédicte Le Goaster / **Les Amis de la Baie** : Marie-Thérèse Ducarouge / Bernard Nicolas

Espaces verts

Yffiniac, fleurie toute l'année

À Yffiniac, le fleurissement de la ville se prépare avec soin pour offrir un cadre de vie coloré toute l'année.

Deux campagnes de plantation rythment les saisons. En mai, les services techniques mettent en place les plantes annuelles et vivaces qui embellissent la ville du printemps à l'automne. Fin octobre, place aux bisannuelles et aux bulbes qui assurent les floraisons d'automne et d'hiver. Les plantes, fournies notamment par Armor Flor à Yffiniac, Verver Export et Vanacker, sont soigneusement sélectionnées plusieurs mois à l'avance par les équipes des Espaces Verts.

Deux massifs emblématiques, le rond-point de Wackersberg et le cimetière du bourg, accueillent aussi des tapis fleuris. Ces tapis de 1 mètre par 70 centimètres sont composés de terreau, d'engrais et de tissu biodégradable dans lesquels une dizaine de plantes sont plantées en quinconce.

Pour préserver la ressource en eau, l'arrosage est assuré par un système de goutte-à-goutte dans les massifs et des jarres en terre cuite (ollas) dans les bacs, limitant la consommation tout en garantissant un fleurissement continu.



Installation des tapis fleuris à l'entrée du cimetière du bourg.

Finances

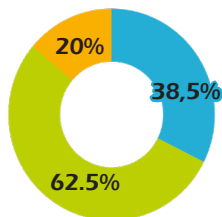
Combien coûtent les services à la population à Yffiniac ?

Crèche, cantine, accueil périscolaire, médiathèque ou centre de loisirs... Ces services du quotidien font partie intégrante de la vie des familles yffiniacaises. En 2024, leur fréquentation a continué de progresser, illustrant l'importance de ces équipements publics. Retour sur les chiffres clés de l'année 2024, présentés en Conseil municipal par Isabelle Plaze, adjointe aux finances et à l'attractivité.

La Maison de la Petite Enfance

Budget global de fonctionnement : 656 000 €

La Maison de la Petite Enfance accueille les enfants de 0 à 3 ans d'Yffiniac et d'Hillion. En 2024, plus de 55 000 heures d'accueil ont été facturées, un record ! Parmi ces heures, 70 % concernaient des enfants d'Yffiniac et 30 % des enfants d'Hillion. Ce service de proximité reste un pilier essentiel pour les jeunes familles, alliant qualité d'accueil et accessibilité.



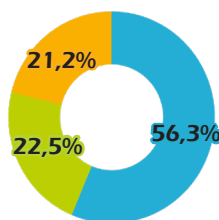
Les services périscolaires

Budget global de fonctionnement : 377 899 €

Les accueils du matin, du soir et du mercredi sont en progression. En 2024, le service a enregistré :

- 10 608 accueils à la garderie du matin,
- 17 888 accueils à la garderie du soir,
- 2 270 accueils les mercredis.

En moyenne, 65 enfants ont fréquenté le service chaque mercredi. Ces chiffres traduisent la forte demande pour ces temps d'accueil adaptés aux besoins des familles.



Les Accueils de Loisirs Sans Hébergement (ALSH)

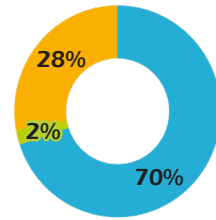
Budget global de fonctionnement : 342 456 €

Les ALSH accueillent les enfants et les jeunes de 3 à 17 ans pendant les vacances scolaires. En 2024, le service a comptabilisé 4 173 accueils d'enfants de 3 à 11 ans et 1 722 accueils d'adolescents de 12 à 17 ans. Une journée au centre de loisirs coûte en moyenne 17,50 € aux familles, alors que le coût réel est de 58,29 €. La commune finance donc une large part du coût pour rendre le service abordable pour tous.

La Cuisine Centrale

Budget global de fonctionnement : 610 872 €.

Avec plus de 77 700 repas servis en 2024, la Cuisine centrale a poursuivi sa démarche de qualité et de maîtrise des coûts. Les investissements réalisés en matériel ont permis d'augmenter la part de préparation « maison », pour des repas toujours plus équilibrés, bio et locaux.

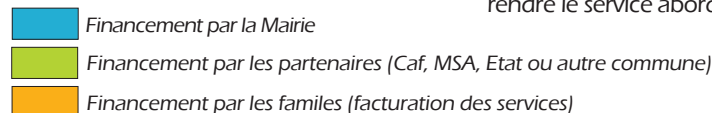


La Médiathèque Le Patio et les animations culturelles

Budget global : 264 768 €

La médiathèque a connu une hausse remarquable des prêts, passant de 55 000 documents en 2021 à plus de 71 000 en 2024. Ces chiffres témoignent du dynamisme culturel local. La tendance devrait se poursuivre en 2025, avec la gratuité des abonnements et la suppression de la limite de prêts.

Les services municipaux d'Yffiniac sont de plus en plus sollicités, reflet de leur rôle essentiel dans la vie locale. Cette fréquentation en hausse témoigne de la qualité du service rendu, tout en s'appuyant sur une gestion rigoureuse des budgets communaux et un effort constant de maîtrise des coûts pour les familles.



Nouveaux arrivants

Ils ont la parole !

Le 4 octobre, l'équipe municipale recevait en Mairie une vingtaine de nouveaux habitants installés sur la commune depuis un an. L'occasion de présenter l'équipe, les services, les projets, et de souhaiter la bienvenue à ces nouveaux yffiniacais. Nous leur avons laissé la parole. "Qu'aimez-vous à Yffiniac ?"



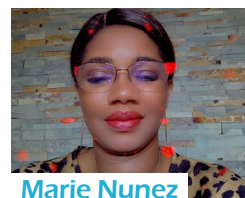
Annick et René Viard

Avec mon épouse, nous vivions auparavant à la campagne. À Yffiniac, nous n'avons pas besoin de nous déplacer tout le temps en voiture, il y a beaucoup de commerces de proximité et une bonne couverture médicale, c'est un atout certain pour nous ! Et nous avons également remarqué que les gens sont très aimables, beaucoup nous disent bonjour sans nous connaître, on peut discuter facilement... Nous avons rarement trouvé ça dans d'autres communes !



Isabelle Geissel et Pierrick Gilard

Notre plaisir au quotidien est de contempler l'horizon de notre domicile. La vue sur la mer est un plaisir qui n'a pas de prix. Nous aimons beaucoup parcourir les sentiers pédestres, la vallée, la baie... La ville est respectueuse de l'environnement. Le maintien de la propreté est collectif et vient autant de la collectivité que des habitants. Le développement et l'encouragement des entreprises artisanales, la bienveillance envers les personnes âgées sont aussi des points forts de la commune.



Marie Nunez

Il fait bon vivre à Yffiniac. Le cadre de vie est idéal pour moi. Il existe plein d'endroits sympas à visiter sur Yffiniac, comme les Grèves... La ville d'Yffiniac reste une ville accessible, offrant de multiples possibilités tant sur le plan de l'emploi (les usines, les commerces...) que sur le plan des infrastructures : maison médicale, commerces, voies rapides, transports en commun, décorations de Noël, pôle sportif...

Restauration scolaire : 40% de bio

Renouvellement de la Labellisation « Territoire Bio Engagé »



Les deux fourchettes ont été remises à la Mairie le 13 octobre

À Yffiniac, on mange bien... et bio ! La Ville d'Yffiniac a engagé, depuis plusieurs années, un programme visant à améliorer la qualité des produits utilisés en restauration scolaire. Car tout au long de la semaine, ce ne sont pas moins de 430 enfants qui viennent déjeuner à Yffi'miam.

« Les menus sont élaborés sur place. Les produits de qualité, locaux et/ou bio et le fait maison sont privilégiés dans la

confection des repas », explique le maire. Depuis 2021, des moyens financiers supplémentaires ont été donnés pour l'acquisition de nouveaux matériels et pour l'achat des aliments.

Le label Territoire Bio engagé, créé par Interbio, avec le soutien de la Région Bretagne et du Ministère de l'Agriculture, de l'Agroalimentaire et de la Forêt, permet de récompenser les collectivités qui font des efforts pour tendre vers le

bio. Ainsi, la Ville d'Yffiniac a obtenu le label Territoire Bio engagé niveau 1 (une fourchette) pour la première fois en 2023, avec l'utilisation de 29.44 % de produits bio. Le label a été renouvelé en 2024, avec un taux d'utilisation de produits bio augmenté à 31.34 %.

Aujourd'hui, avec l'utilisation de 40,5% de produits bio, Yffiniac a changé de niveau et est passée cette année à deux fourchettes !

La remise officielle du nouveau niveau a eu lieu le 13 octobre à la Mairie d'Yffiniac en présence du Maire, des élus, des agents, des écoles et de Denis Paturel, représentant d'Interbio Bretagne.



Restauration scolaire

Semaine du goût : des assiettes colorées

La Ville d'Yffiniac a participé à la Semaine du goût, qui s'est déroulée du 13 au 19 octobre. À cette occasion, les enfants des écoles maternelles et primaires ont été invités à vivre une expérience culinaire originale au restaurant Yffi'Miam.

En effet, les équipes de la restauration scolaire ont attribué une couleur spécifique à chaque jour de la semaine.

- Lundi : vert : concombres à la menthe, raviolis d'épinards, gouda au pesto, poire...
- Mardi : orange : soupe de potiron, sauté de dinde au curry et carottes au cumin, cheddar et gâteau à l'orange
- Jeudi : jaune : maïs et cœurs de palmier, poisson pané et tortis au beurre, fromage et banane
- Vendredi : rouge : salade de tomates, riz bolognaise, babybel et fromage blanc au coulis de fruits rouges.

Au-delà de l'aspect ludique, cette initiative avait pour objectif de sensibiliser les enfants à la diversité des goûts et des aliments. Une belle manière d'allier plaisir des yeux et curiosité culinaire !



La Semaine du goût au restaurant scolaire Yffi'Miam, avec au service : Yoann, Boizard, le Chef, et Christelle Burniaux.

Conseil Municipal des Enfants (CME)

De nouveaux élus prêts à s'investir

Dans la salle du Conseil municipal, tout est mis en place pour que les élections se déroulent dans de vraies conditions, « comme les adultes ».

Ce mardi 7 octobre, les élèves de CM1 des écoles Simone Veil et Saint-Aubin ont été invités aux urnes pour élire les élèves qui les représenteront lors du Conseil municipal des enfants, et qui rejoindront leurs camarades de CM2 pour imaginer, ensemble, des projets pour leur ville. Les enfants arboraient fièrement leur carte d'électeur qui leur a permis de glisser leur bulletin dans l'urne. Mais avant, passage obligé par l'isoloir ! « Chaque vote est personnel et secret, explique Frédéric Le Tiec, adjoint chargé de la communication, de la citoyenneté et de la démocratie participative. Avant d'aller à l'isoloir, vous devez prendre chacun des bulletins,

et n'en glisser qu'un dans l'enveloppe. Il est également possible de déposer un bulletin blanc ». Et, comme pour les adultes, trois enfants ont été désignés assesseurs pour l'émargement et la vérification des cartes d'électeur. À chaque bulletin glissé dans l'urne, un élève a proclamé le traditionnel « A voté ! ». Les dépouillements se sont tenus juste après les élections.

L'investiture officielle a eu lieu le 14 octobre, en présence du Maire Denis Hamayon, qui a remis à chacun des enfants une écharpe tricolore, témoin de leur engagement.



Les nouveaux membres :
École Simone Veil : Justine, Alexandre et Luna
École Saint-Aubin : Manel, Margot et Nina

Vacances de la Toussaint

Des activités pour tous !



Les jeunes de l'Antrejeunes ont fait le plein d'activités pendant les vacances de la Toussaint ! Sorties, activités manuelles... Il y en avait pour tous les goûts !

La Maison de la Petite Enfance a fêté l'arrivée de l'automne en faisant une petite sortie au parc au fil de l'eau et en célébrant la semaine du goût !



École Simone Veil

Accueillir les tout-petits

Améliorer l'accueil des enfants : voilà l'objectif de l'école !

"La première période s'est très bien passée dans les locaux communs de la maternelle et de l'élémentaire le temps des travaux de rénovation énergétique", explique la directrice. De plus, l'école et la commune, soucieuses de l'intégration des tout-petits, met en place des temps de transition pour les enfants de la crèche qui commenceront leur scolarité au cours de l'année 2026.



École Saint-Aubin

Une initiation à la pétanque



Les élèves du CP au CM2 ont bénéficié d'une initiation à la pétanque avec les membres du Club de la Baie.

Les enfants ont profité de l'expérience des bénévoles et de l'infrastructure du club pour progresser dans ce sport d'adresse et de stratégie. Les ateliers mis en place ont permis une

alternance d'exercices adaptés à chaque classe d'âge, avec du matériel conçu pour les petites mains. La dernière séance a été l'occasion de recevoir un diplôme individuel, accompagné d'une coupe pour la classe. Une belle expérience !

Festivités

La fête des Chocards est de retour !

La Municipalité et les associations semobilisent à nouveau pour établir le programme de notre fête locale et pour accueillir les artisans de la fête. Une nouvelle fois, la tradition est respectée pour le plaisir des petits et des grands.

Samedi 22, Salle des Fêtes

Repas organisé par Yffiniac Jumelage et animé par Cécile et Dominique Le Gall. Menu à 21€ : Soupe d'automne, bœuf bourguignon, salade-fromage, chocard, café. Billets en vente jusqu'au 14 novembre au bar de l'Angélus, au Sporting (Chez Paulo).
Contact : Jean-Yves Martin
06 72 22 97 13

Dimanche 23, Esplanade Mitterrand

Fidèles et novateurs, les Cyclos vous proposent 7 circuits. Les amateurs auront l'embarras du choix : 4 circuits de VTT (11, 22, 35, 50 km), 2 circuits de marche (10 et 14 km) et nouveauté un circuit de gravel de 65 km (Tracé GPS). C'est quoi le gravel ? Des pistes praticables non goudronnées : asphalte en mauvais état, sable, terre compacte, boue, sol rocaillieux glissant, gros rochers, rochers pointus, rochers ronds... C'est ce qui rend ces routes si techniques et amusantes à

vélo. Foncez !

Vendredi 28, Salle des Fêtes

Le Comité d'Animation invite à un malin mélange de jeux de société, chasse au trésor et jeux d'ambiance pour petits et grands. C'est l'escape game en kit, une soirée de rires, de stress et de course après la montre. En 1h, par équipe mixte, vous devrez enquêter et résoudre le jeu. 3 niveaux de difficulté à disposition, inscription sur place (6€/ personne avec casse-croûte, compote et boisson). Rendez-vous à 18h30 pour le début des jeux à 19h pile. Pause de 20h à 20h30

Dimanche 23 et 30 : le Marché

Pendant la fête, le marché hebdomadaire s'installera sur le côté de la Mairie avec les commerçants habituels. Les 2 dimanches, il y aura des animations (Les Enchanteurs / Les Balancières de la Baie).

Le dimanche 30, les Traînes-savates vous proposeront une randonnée pédestre au départ de la salle Triskell (départs entre 8h30 et 9h30).

Plus de détails dans le dépliant inséré dans cette parution.



Service culturel

Pour la fête des chocards, le service culturel présente le concert Malo chante Brassens

On pensait bien connaître Georges Brassens, on le redécouvre. Trois musiciens expérimentés - des centaines de concerts pour chacun - qui se régaleront sur scène à souligner la beauté des textes de Brassens et révéler la richesse de ses musiques. Jamais Jérôme (l'auteur-compositeur-interprète du groupe) n'a manqué de rendre hommage au poète sètois. Il faut dire qu'il connaît bien son sujet puisqu'il lui a consacré une thèse de littérature française ainsi qu'un livre "Brassens et la camarade".

Dimanche 23 novembre - 15h - Salle des fêtes -Gratuit

Judo

Un club actif !



Il s'en passe des choses au sein de l'association Yffiniac judo ! Ces dernières semaines ont été marquées par une double actualité.

Début octobre, 64 judokas costarmoricains se sont retrouvés à Yffiniac pour participer au premier stage départemental consacré à l'arbitrage et aux commissaires sportifs. Au sein du Dojo d'Yffiniac, ce sont quinze officiels qui contribuent au bon déroulement des compétitions départementales, régionales et nationales

Autre actualité : le 18 octobre, Romain Valadier-Picard, membre de l'équipe de France, a marqué les esprits en animant deux entraînements sur les tatamis d'Yffiniac Judo. Champion de France 2024, vainqueur du Grand Slam de Paris 2025 et tout récemment vice-champion du monde 2025, ce jeune athlète a partagé son expérience et sa passion avec les judokas locaux.

Les jeunes benjamins et minimes, ainsi que les adolescents et adultes du club d'Yffiniac et du dojo du pays de Lamballe, ont eu l'opportunité d'apprendre aux côtés d'un champion dont le palmarès impressionnant ne cesse de s'étoffer. Chaque intervention de Romain a été suivie d'un moment d'échange chaleureux, permettant aux participants de poser leurs questions et de bénéficier de ses précieux conseils.

Noël

Illuminations et vin chaud

La municipalité vous invite le vendredi 5 décembre à partir de 17h30 sur le parvis de la Mairie afin de lancer les festivités de Noël.

Au programme : participations des enfants des écoles d'Yffiniac, vin chaud et thé de Noël préparés et servis par le Comité d'animation mais surtout inauguration des illuminations de Noël au coucher du soleil. Un moment magique qui lance les fêtes de fin d'année !

Noir sur la ville

Rencontre avec Mathilde Beaussault

L'autrice angevine, originaire des Côtes d'Armor, Mathilde Beaussault, lauréate du Grand prix de littérature policière 2025 et du prix départemental

Louis Guilloux pour son roman *Les Saules*, sera accueillie en avant-première à la médiathèque Le Patio dans le cadre du festival Noir sur la ville.

Samedi 15 novembre - 10h30

Gratuit. Sur inscription.



Fête des oiseaux migrants

Une exposition à découvrir

Dans le cadre de la 6^{ème} édition de la Fête des oiseaux migrants, la médiathèque d'Yffiniac a le plaisir d'accueillir une exposition de photographies. Partez à la rencontre des oiseaux de la baie, à travers les yeux de Patrice Pierre, photographe naturaliste.

Du 8 novembre au 19 décembre 2025.

En accès libre, aux horaires d'ouverture de la médiathèque.



Le coup de d'Anne-Sophie

Les Lurons de la forêt

De Anthony Martinez aux Editions Kaleidoscope

Il y a bien longtemps (ou alors pas tant que ça), loin, très loin dans une autre contrée, un autre monde, ou alors juste à côté, vivaient les lurons de la forêt.

Voici leurs aventures... pour le moins loufoques !

Bel objet, livre aux frontières du roman, de l'album et de la BD, il nous amène à la rencontre d'une petite bande d'animaux aussi

touchants et drôles les uns que les autres. Les illustrations et les dialogues d'Anthony Martinez sont un délice. Le renard pas très fûté, la cigogne qui refuse de voler et le phacochère à l'accent du Sud nous font passer des moments hilarants, peuchère !



Rencontre et atelier

Dans l'univers de Bruno Pilorget

À l'occasion du Salon du Livre de Ploufragan, Bruno Pilorget, illustrateur jeunesse, sera présent à Yffiniac le mercredi 3 décembre. Une rencontre est prévue à partir de 14h30. Celle-ci sera suivie d'un atelier de dessin au pinceau et à l'encre, d'après l'album "Cœur des forêts a parlé" de Patrick Fischmann et Bruno Pilorget, paru aux Editions Rue du Monde

Mercredi 3 décembre

14h30 : rencontre ouverte à tous, gratuit.

15h30 : atelier à partir de 6 ans. Gratuit. Sur inscription.



En images

La ludothèque à la médiathèque



Frissonner... tout en s'amusant ! Mardi 21 octobre, Chrystelle, de la ludothèque d'Hillion, est venue présenter des jeux de société autour du thème d'Halloween. Monstres et fantômes étaient de sortie pour célébrer un après-midi de frissons et de bonne humeur. Une cinquantaine de personnes, petits et grands, ont répondu présentes, et ont pu découvrir, ou redécouvrir, les jeux de la ludothèque ! Le prochain rendez-vous aura lieu en février.

Renseignements et inscriptions : Médiathèque Le Patio - 02 96 72 74 27 - yffiniac@mediathequesdelabaie.fr

Lundi, mardi et vendredi : 14h-18h / Mercredi : 10h-12h30 et 14h-18h / Samedi : 10h-12h30 et 14h-16h30

(Fermé les lundis des vacances scolaires)



Yohann Bougain d'Armor Bougain Plomberie

Armor Bougain Plomberie

Votre expert en plomberie

Yohann Bougain, 31 ans est plombier depuis plus de 11 ans. Fort de cette expérience, il a récemment fondé son entreprise : ABP – Armor Bougain Plomberie, basée à Yffiniac.

« Je vous accompagne dans tous vos projets de plomberie, que ce soit pour

des installations neuves, des rénovations, des dépannages rapides ou encore des créations sur mesure. J'interviens dans un rayon de 30 km autour d'Yffiniac pour vous garantir proximité et réactivité. »

Yohann a complété une année de formation en alternance dans le domaine des énergies renouvelables, en

complément de son BEP et de son Bac Pro Technicien en installation de systèmes énergétiques et climatiques.

Son engagement : offrir un travail soigné, efficace et de confiance, avec le souci du détail et du respect des normes.

06 43 18 65 76

Facebook : A.B.P / Armor Bougain Plomberie

Instagram : @abp.plomberie

Séance du conseil municipal

Compte-rendu du 29 septembre 2025

AUTORISE le Maire à passer commande auprès du Syndicat Départemental d'Énergie des Côtes d'Armor pour la rénovation d'une lanterne située Rue du Moulin, pour un montant estimatif de 1 270,08 € TTC.

AUTORISE le Maire à passer commande auprès du Syndicat Départemental d'Énergie des Côtes d'Armor pour la rénovation des mâts et des lanternes situés Rue René Coty, pour un montant estimatif de 3 923,40 € TTC.

AUTORISE le Maire à signer la convention de servitude de passage d'une canalisation des eaux pluviales située sur les parcelles AE 73, 74, 325 et 348 appartenant à la Commune au profit de Saint-Brieuc Armor Agglomération.

CONFIRME le projet de construction au lotissement Le Buchonnet et sa prise en charge par l'office public Terres d'Armor

Habitat. **DÉCIDE** d'autoriser la commune à apporter son aide au financement de cette opération, dans le cadre du dispositif d'aide à la production mis en place par Saint-Brieuc Armor Agglomération, soit une enveloppe globale de 111 500 € à laquelle s'ajoute la somme de 201 500 € versée par Saint-Brieuc Armor Agglomération.

AUTORISE Saint-Brieuc Armor Agglomération à se substituer à la Commune d'Yffiniac pour percevoir le prélèvement sur le produit des jeux organisés par le Pari Mutuel Urbain et exploité par la société des courses, tel que défini à l'article 302 bis ZG du Code Général des Impôts, à partir de l'exercice budgétaire 2026.

ADOpte les propositions concernant les subventions communales et extra-communales supplémentaires pour l'année 2025, pour un montant de 6 343,46 €.

DONNE mandat spécial aux élus pour

participer au Congrès des Maires de France.

ACCepte la prise en charge des frais correspondants engagés.

PREND ACTE de la présentation des coûts des services publics municipaux concernant l'année 2024.

APPROUVE le renouvellement de la convention « Promeneur du net » pour l'Info jeunes d'Yffiniac pour la période 2025-2029.

AUTORISE la suppression et les créations de postes aux services administratifs et à la Direction des Services à l'Enfance et à la Jeunesse ; **ADOpte** le nouveau tableau des effectifs tenant compte de ces modifications.

AUTORISE la création d'un emploi contractuel à la Maison de la petite enfance pour l'accompagnement d'enfants à besoins spécifiques.

APPROUVE le projet de réforme statutaire du Syndicat Départemental d'Énergies des Côtes d'Armor.

Retrouvez les délibérations sur notre site internet, rubrique « Les élus et le Conseil municipal ».

Prochain Conseil municipal le lundi 1^{er} décembre à 19 heures, salle du Conseil. La séance est publique et ouverte à tous.

MINORITÉ MUNICIPALE

Une page va se tourner au sein de la minorité municipale

Après avoir siégé pendant 18 ans au Conseil municipal au sein de la minorité, j'ai décidé de mettre un terme à mon engagement local et de clore ainsi l'ensemble de mes activités en tant que conseiller municipal minoritaire, à la fin de ce mandat qui s'achève en mars 2026.

Cette décision marque la fin d'un chapitre important de ma vie publique.

Durant toutes ces années de mandat, j'ai eu à cœur de défendre les intérêts des habitants, que ce soit au conseil municipal, au conseil d'agglomération, au conseil départemental en ayant siégé dans ces trois instances, avec le souci permanent de porter la voix des habitants et de

contribuer au débat démocratique.

Je tiens à remercier sincèrement mes collègues élus de la minorité qui m'ont accompagné tout au long de ces trois mandatures.

Je remercie également toutes celles et tous ceux qui m'ont accordé leur confiance, soutenu dans mes démarches et accompagné dans cet engagement exigeant mais profondément enrichissant. Je resterai membre du conseil municipal jusqu'à la prochaine échéance de mars 2026 et pour la suite je serai naturellement attentif à la vie de notre commune à titre personnel, en soutenant toute initiative allant dans le sens du bien commun.

Je souhaite plein de succès à celles et ceux qui poursuivront leurs actions au service de nos concitoyens. L'émergence d'une nouvelle équipe, proposant une alternance à la majorité actuelle, me laisse penser que la relève est assurée et je me réjouis que le travail engagé puisse se poursuivre sereinement.

Merci à toutes et à tous pour ces années d'échanges, de débats et de partages.

Fernand ROBERT

Tel : 07-82-22-88-16

Mail : fryffiniac2020@gmail.com

État civil et urbanisme

Conformément au Règlement Général de la Protection des Données (RGPD), ces informations sont communiquées uniquement sur la version papier du Sillon ou sur demande auprès de la mairie.

Permanence du conciliateur de justice

Le conciliateur de justice reçoit sur rendez-vous en mairie le 3^e mercredi de chaque mois de 14h à 15h30.

Rappel de ses missions ?

Le conciliateur de justice est un auxiliaire assermenté, nommé par ordonnance du Président de la Cour d'Appel. Ce n'est pas un juge, il n'a pas le droit d'imposer un compromis mais peut le proposer dans le but d'éviter une procédure en justice, longue, éventuellement coûteuse, et débouchant sur une décision imposée. Il suit des principes d'impartialité, d'équité, de confidentialité et d'auditions contradictoires pour pouvoir accompagner les deux parties vers une prise de décision. **Il s'agit de rendez-vous privé et gratuit.**

Plus d'infos au 02 96 72 60 33

Permanence de l'assistante sociale

Le Conseil départemental vous propose les services d'une assistante sociale sur des plages horaires variables selon les mois.

Pour tous renseignements, contacter la mairie au 02 96 60 80 60.

Recensement citoyen

Depuis le 1^{er} janvier 1999, tous les jeunes, garçons et filles de nationalité française qui ont atteint l'âge de 16 ans doivent obligatoirement se faire recenser à la mairie de leur domicile. Cette obligation légale est à effectuer dans les 3 mois qui suivent leur 16^e anniversaire. Il vous faudra vous munir du livret de famille et de votre carte d'identité.

Jardinage et bricolage Rappel des horaires

Par arrêté préfectoral, nous vous rappelons que les travaux de bricolage et de jardinage susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore (tondeuse à gazon, motoculteur, tronçonneuse,...) ne sont autorisés qu'aux horaires suivants :

- Du lundi au samedi, de 9h à 12h et de 14h à 20h,
- Dimanches et jours fériés de 10h à 12h.



ON T'ATTEND AVEC TA PLUS BELLE TENUE DE NOËL !



VENDREDI 19 DÉCEMBRE - À PARTIR DE 18H30 - PARVIS DE LA MAIRIE

NOUVELLE ANIMATION : la Ville d'Yffiniac vous propose de participer à un défilé de mode spécial "tenues de Noël" sur le parvis de la Mairie. Venez seul, entres amis ou en famille ! Bulletin d'inscription dans le prochain Sillon, sur le site et à l'accueil de la Mairie. Animations assurées !!



AGENDA

NOVEMBRE

Vendredi 7

Assemblée Générale Union Bouliste
Salle Triskell - 10h30

Réunion Calendrier des fêtes
Salle du Conseil, Mairie - 19h

Assemblée Générale Tennis Club
Club House - 20h30

Samedi 8

Assemblée Générale Pétanque Club
Salle Triskell - 9h30

Assemblée Générale Yffiniac Judo
Salle Triskell - 18h30

Du 8 novembre au 19 décembre

Expo photos "Oiseaux Migrateurs"
La Médiathèque
Org : Mairie d'Yffiniac

Mardi 11

Cérémonie de l'Armistice 1918
Monument aux morts - 11h30
Org : Mairie d'Yffiniac

Courses hippiques (galop)
Hippodrome de la baie
Org : Société des courses hippiques

Loto

Salle Maryvonne Dupureur
Org : Echo de la Baie

Samedi 15

Rencontre Mathilde Beaussault
Médiathèque - 10h30
Org : Mairie d'Yffiniac

Dimanche 16

Présentation véhicules de collection
Restaurant l'Evidence - 10h
Org : Les Mordus de l'auto-moto

Vendredi 21

Concours de belote
Salle Triskell - 13h30
Org : Les Amis de la Baie

Du 22 au 30 novembre

FÊTE DES CHOCARDS

• Samedi 22 :

Inauguration - 18h30
Repas - 19h30

• Dimanche 23 :

Rando VTT, gravel et pédestre - 8h
Marché animé - 9h
Concert Malo chante Brassens - 15h

• Vendredi 28 :

Soirée jeu et repas - 18h30

• Dimanche 30 :

Randonnée pédestre - 8h30
Marché animé - 9h
Vide grenier - Journée

Mercredi 26

Assemblée Générale FNACA
Salle Triskell - 14h

Vendredi 28

Assemblée Générale Amicale Cyclo
Salle Triskell - 18h30

Dimanche 30

Vide Grenier du Téléthon
Hippodrome - journée
Org : Anse Solidaire

DÉCEMBRE

Lundi 1^{er}

Conseil municipal
Salle du Conseil - 19h
Org : Mairie d'Yffiniac

Mercredi 3

Ateliers avec Bruno Pilorget
Médiathèque - 14h30
Org : Mairie d'Yffiniac

Vendredi 5

Courses hippiques (trot)
Hippodrome de la baie
Org : Société des courses hippiques

Inauguration des illuminations

Parvis de la Mairie - 17h30
Org : Mairie d'Yffiniac



MAGAZINE MUNICIPAL D'INFORMATION

Tirage : 2950 exemplaires / Directeur de la publication : Denis Hamayon, Maire / Rédaction et mise en page : service communication / Impression : Roudenn Grafik / Crédits photos : Ville d'Yffiniac, SBAA, Guy Prigetnt, Ecole Saint-Aubin, freepik / Distribution par nos "Sillonneurs" : Yolaine, Isabelle, Eric, Loïc, Bernard, Serge et Mathys / Retrouvez ce magazine sur www.yffiniac.bzh et sur Calaméo.



Prochaine parution : 5 décembre 2025

Merci de nous faire parvenir vos articles au plus tard le 15 novembre à : communication@yffiniac.bzh